



Premio “Export2Succeed 2017, per l’eccellenza delle PMI e delle Start Up italiane nell’export”

United Parcel Service Italia s.r.l. (di seguito “UPS Italia”), con sede legale in Via Fantoli 15/2 e 15/8 - 20138 Milano, società leader in spedizioni e soluzioni logistiche, presenta la seconda edizione dell’iniziativa per Piccole e Medie Imprese e le start up italiane “*Export2Succeed – Migliore PMI Esportatrice dell’Anno e Migliore Start Up Export dell’Anno*” che si svolgerà attraverso il sito ups.com/export2succeed (di seguito, il “Premio”).

1. FINALITÀ DELL’INIZIATIVA

Dopo il grande successo della prima edizione, UPS Italia ha deciso di promuovere il Premio ad appuntamento annuale ed è pertanto lieta di poter presentare la sua seconda edizione.

Anche questa seconda edizione del Premio è promossa da UPS Italia in collaborazione con *L’Imprenditore*, il mensile di Piccola Industria di Confindustria, e nasce per diffondere la cultura dell’internazionalizzazione tra le Piccole e Medie Imprese capaci di offrire al mercato nuove soluzioni innovative d’interesse per la collettività. Esportare è una scelta coraggiosa che comporta rischi e opportunità di cui tenere conto. La sfida richiede cambiamenti strategici quali, ad esempio, l’adeguamento della propria offerta e dei propri processi, lo sviluppo di nuove strategie di marketing e vendite, la comprensione delle complesse normative doganali. Se l’esportazione è gestita bene, si traduce in benefici in termini di vantaggio competitivo con un conseguente ritorno economico per la stessa società, sotto forma di aumento della produttività, di incremento dei livelli occupazionali e di sviluppo economico e sociale, in quanto il fiorire e il benessere del tessuto imprenditoriale è alla base per lo sviluppo e la crescita dell’economia.

UPS Italia infatti, crede fermamente che le esportazioni possano favorire la crescita delle PMI e l’obiettivo del Premio è quello di promuovere la condivisione di idee, spunti e progetti per l’internazionalizzazione, gli scambi e l’esportazione del prodotto italiano all’estero, premiando i progetti commerciali più meritevoli e innovativi che possano essere di particolare interesse per la collettività e siano potenzialmente in grado di vincere efficacemente e con successo la sfida dell’internazionalizzazione.

Quale partner logistico di molte Piccole Medie Imprese, attraverso la categoria *Migliore PMI Esportatrice dell’Anno*, UPS Italia vuole supportare quelle aziende che hanno compreso l’opportunità dell’internazionalizzazione e hanno intrapreso strada dell’*export* attraverso un progetto innovativo di natura commerciale o industriale concreto, con alti potenziali di successo.

Il Premio quest’anno amplia il suo orizzonte attraverso l’istituzione della categoria *Migliore Start Up Export dell’Anno* che si rivolge alle neonate iniziative imprenditoriali rappresentate dalle Start up, con l’obiettivo di aiutarle ad avere successo anche grazie all’attività di export.

Per la sua natura la presente iniziativa è da intendersi esclusa dalla disciplina sulle manifestazioni a premio, beneficiando dell’esenzione di cui alla lettera a comma 1 art. 6 del D.P.R. n. 430/2001.

2. TIPOLOGIA DI PARTECIPANTI

La partecipazione al Premio è subordinata al soddisfacimento di determinati requisiti da parte delle aziende partecipanti.

2.1 Requisiti per categoria Migliore PMI Esportatrice dell'Anno

Sono ammesse alla partecipazione al Premio per la categoria *Migliore PMI Esportatrice dell'Anno* le aziende che:

- siano registrate o abbiano sede legale in Italia;
- siano classificabili come Medie, Piccole o Micro Imprese, ovvero abbiano meno di 250 dipendenti (di seguito "PMI");
- siano impegnate in attività di produzione che rientrano nel settore secondario dell'economia e/o impegnate nell'attività di commercializzazione di tale tipologia di beni attraverso un canale di e-commerce;
- siano aziende esportatrici o che intendano dedicarsi all'esportazione.

2.2 Requisiti per categoria Migliore Start Up Export dell'Anno

Sono invece ammesse a partecipare al Premio per la categoria *Migliore Start Up Export dell'Anno* le aziende con i seguenti requisiti:

- sono costituite da non più di 48 mesi;
- a partire dal secondo anno di attività, hanno un totale di valore di produzione annua non superiore a 5 milioni di euro, così come risultante dall'ultimo bilancio approvato;
- non devono distribuire o aver distribuito utili;
- devono avere, quale oggetto sociale esclusivo o prevalente, lo sviluppo, la produzione e la commercializzazione di prodotti o servizi innovativi ad alto valore tecnologico;
- non devono essere state costituite a seguito di fusione, scissione societaria o di cessione di azienda o ramo di azienda;

La candidatura dei progetti deve essere avanzata dal titolare/legale rappresentante della società, ovvero da un soggetto appositamente delegato dal titolare/legale rappresentante della società a procedere con la candidatura; in questo ultimo caso, il delegato dovrà dichiarare in fase di registrazione, sotto la propria responsabilità, di essere munito di apposita delega a candidare la società al Premio e ad accettare tutte le condizioni del presente regolamento (il "Regolamento").

UPS Italia si riserva il diritto di effettuare controlli e verifiche in qualsiasi momento per accertare la veridicità dei requisiti di partecipazione e la regolarità delle candidature.

3. MODALITÀ DI ISCRIZIONE E MATERIALI RICHIESTI

E' consentito concorrere al Premio per una sola delle seguenti categorie di partecipazione:

- Categoria "**Migliore PMI Esportatrice dell'Anno**": per partecipare in tale categoria potranno candidarsi le aziende che soddisfino i requisiti di cui al punto 2.1 che precede che presentino innovativi progetti di internazionalizzazione, come precedentemente meglio definiti, già attivati nel corso del 2017.
- Categoria "**Migliore Start up Export dell'Anno**": per partecipare in tale categoria

potranno candidarsi le aziende che soddisfino i requisiti di categoria sopra indicati al punto 2, che presentino innovativi progetti di internazionalizzazione, come precedentemente meglio definiti, attivi o ancora da attivare.

Per partecipare al Premio, le aziende dovranno accedere al sito www.ups.com/export2succeed, e compilare il *form* elettronico con i dati della società e del referente responsabile alla partecipazione. Seguendo le domande proposte per la categoria per cui si sta partecipando, dovrà essere fornita un'analisi schematica di come la società ha affrontato l'*export* o di come si intende farlo sulla base del proprio progetto commerciale, precisando quali siano gli aspetti innovativi dello stesso.

Una volta completata la registrazione compilando il *form*, la società partecipante dovrà inviare tramite e-mail o con un servizio per il trasferimento di file all'indirizzo e-mail export2succeed@noesis.net la presentazione del progetto commerciale realizzato o da realizzare che espliciti le caratteristiche principali del progetto e che evidenzii l'innovativa strategia di internazionalizzazione perseguita (investimenti previsti, modifiche strutturali, pianificazione temporale, formazione del personale, analisi dei mercati d'interesse, obiettivi e risultati, immagini fotografiche o disegni progettuali). La presentazione del progetto dovrà altresì indicare come la PMI/la start up partecipante intenda implementare o abbia implementato le diverse fasi di cui il progetto si compone e le tempistiche previste per tale implementazione. L'e-mail dovrà essere inviata indicando nell'oggetto la ragione sociale della società e la categoria per la quale si partecipa.

Ogni società partecipante si assume la piena responsabilità di quanto dichiarato nella scheda d'iscrizione, e dei relativi materiali e documenti inviati, esentando UPS Italia da ogni responsabilità in qualsiasi modo derivante e/o connessa alla partecipazione al Premio.

4. TERMINI

La comunicazione dell'iniziativa sarà diffusa a partire dal **5 settembre 2017**.

Le iscrizioni si apriranno il **5 settembre 2017** e si chiuderanno il **30 novembre 2017**.

La selezione dei vincitori da parte della Giuria (come in seguito definita) avverrà entro il **15 gennaio 2017**.

La proclamazione dei vincitori avverrà nel corso di una cerimonia pubblica che si terrà a Milano a inizio **2018**, in data e luogo da definire.

Non verranno accettate candidature presentate oltre i termini indicati.

5. CRITERI DI SELEZIONE

Le candidature saranno valutate da una giuria presieduta dal Vice Presidente di Piccola Industria di Confindustria con mandato per l'internazionalizzazione, e composta da: Iulia Nartea, *country manager* di UPS Italia, il Direttore de *L'Imprenditore*, un giornalista di chiara fama, firma di primarie testate del settore economico-finanziario e un imprenditore insignito di importanti riconoscimenti nel settore dell'internazionalizzazione (la "Giuria").

Per la categoria **Migliore PMI Esportatrice dell'Anno**, la Giuria, a proprio insindacabile giudizio, valuterà le candidature tenendo in considerazione i seguenti criteri:

- creatività e innovazione delle strategie di adattamento ai mercati internazionali (sviluppo prodotto, marketing, vendite, distribuzione) ed efficacia delle soluzioni alle sfide legate all'*export* (es. come reperire i finanziamenti per espandersi all'estero, come comunicare il proprio brand all'estero, come gestire la contabilità a livello internazionale, come gestire la logistica e le spedizioni, ecc...);
- beneficio che la realizzazione del progetto commerciale può apportare alla collettività;
- crescita dell'azienda grazie all'attività di *export*;
- benefici per i dipendenti (crescita delle competenze interne all'azienda) e per il territorio (creazione di nuovi posti di lavoro, investimenti a favore della comunità locale, ecc...).

Per la categoria **Migliore Start Up Export dell'Anno**, la Giuria, a proprio insindacabile giudizio, valuterà le candidature tenendo in considerazione i seguenti criteri:

- qualità e innovazione di prodotto;
- beneficio che la realizzazione del progetto commerciale può apportare alla collettività;
- preparazione per l'attività di *export*;
- adeguatezza dei prodotti/ strategie ai mercati target;
- passione del proprietario/management dell'azienda.

I giudizi della Giuria sono da intendersi insindacabili, definitivi e vincolanti.

In nessun caso le società che avranno partecipato al Premio mediante l'invio dei propri progetti potranno avanzare pretese, a qualsivoglia ragione e/o titolo, nei confronti di UPS Italia in relazione alla partecipazione al Premio e/o all'eventuale esclusione o non ammissione allo stesso ovvero ancora alle insindacabili determinazioni della Giuria.

Nel caso in cui nessuna delle candidature pervenute sia ritenuta meritevole e d'interesse dalla Giuria come sopra indicata, non verrà selezionato alcun vincitore né erogato alcun riconoscimento.

6. RICONOSCIMENTI

La Giuria sulla base dei criteri indicati al punto 5, stilerà, a proprio insindacabile giudizio, una classifica delle migliori PMI partecipanti per ciascuna categoria, a cui corrisponderà uno specifico riconoscimento nei termini di seguito specificati:

- **La 1° azienda classificata** per la categoria **Migliore PMI Esportatrice dell'Anno** si aggiudicherà:

Una consulenza logistica finalizzata all'export da parte di UPS Italia (disponibilità di due persone di UPS Italia per due incontri in azienda) + un pacchetto di spedizioni UPS per un valore massimo complessivo di € 10.000,00 (IVA incl.), da spendere nel corso del 2018 per spedizioni internazionali*.

- **La 2° azienda classificata** per la categoria **Migliore PMI Esportatrice dell'Anno** si aggiudicherà:

Una consulenza logistica finalizzata all'export da parte di UPS Italia (disponibilità di due persone di UPS per due incontri in azienda) + un pacchetto di spedizioni UPS per un valore massimo complessivo di € 7.000,00 (IVA incl.), da spendere nel corso del 2018 per spedizioni internazionali*.

- **La 3° azienda classificata** per la categoria **Migliore PMI Esportatrice dell'Anno** si aggiudicherà:

Una consulenza logistica finalizzata all'export da parte di UPS Italia (disponibilità di due persone di UPS Italia per due incontri in azienda) + un pacchetto di spedizioni UPS per un valore massimo complessivo di € 3.000,00 (IVA incl.), da spendere nel corso del 2018 per spedizioni internazionali *.

- **La Vincitrice** per la categoria **Migliore Start up Export dell'Anno** si aggiudicherà:

Una consulenza logistica finalizzata all'export da parte di UPS Italia (disponibilità di due persone di UPS Italia per due incontri in azienda) + una Missione Commerciale all'estero del valore di € 5.000,00.**

In considerazione dell'interesse di UPS Italia alla realizzazione di un progetto di valore e di interesse per la collettività, tutti i riconoscimenti sopra indicati saranno corrisposti da UPS Italia in fasi progressive in corrispondenza dell'implementazione delle singole fasi dei progetti vincitori. La verifica dell'avanzamento dell'implementazione dei progetti vincitori verrà effettuata da UPS Italia prendendo contatto diretto con le società vincitrici, le quali dovranno rendersi disponibili a fornire le dovute evidenze in relazione all'implementazione del proprio progetto.

La Giuria si riserva il diritto di assegnare delle menzioni speciali ai progetti di società partecipanti che, sebbene non si siano posizionate ai primi posti nelle rispettive categorie, si siano tuttavia distinte per il loro contributo in termini di innovazione e interesse per la collettività.

**Le società vincitrici riceveranno le indicazioni per poter ricevere la consulenza personalizzata da parte degli esperti UPS Italia e le modalità per fruire del pacchetto-spedizioni vinto. La fruizione del pacchetto spedizione non è subordinata ad ulteriori acquisti di servizi da parte della società vincitrice. Il riconoscimento sarà disponibile fino al 31/01/2019, non darà diritto ad alcun rimborso in caso di mancato utilizzo e sarà valido per fruire dei servizi di spedizione come da tariffe UPS Italia pubblicate sul sito UPS.com Italia per le spedizioni dei clienti occasionali (non saranno validi eventuali sconti/pattuite tramite diverse e/o precedenti promozioni/accordi alla data di vincita).*

*** Per Missione Commerciale all'Estero si intende un viaggio per una persona in rappresentanza dell'azienda vincitrice di un minimo di 3 giorni a un massimo di 5 che includa workshop, incontri con esperti ed enti locali e potenziali partner commerciali allo scopo di aiutare le imprese a superare gli ostacoli dell'export e presentare loro delle opportunità commerciali.*

La missione sarà organizzata nel corso del 2018 in partnership con una Camera di Commercio o altra organizzazione con finalità equivalente. Il Paese e l'organizzazione partner saranno individuati dagli organizzatori del Premio in base alle esigenze emerse nel corso della consulenza logistica fornita da UPS Italia alla società vincitrice.

Il riconoscimento include: voli di andata e ritorno in classe economica da Roma o Milano, a destinazione compresa di assicurazione di viaggio/ bagaglio; pernottamento in Hotel di categoria business per tutta la durata del soggiorno, in trattamento bed and breakfast;

Il riconoscimento non include eventuali pernottamenti e spostamenti aggiuntivi non previsti nel programma, cibi e bevande aggiuntivi, eventuali costi di vaccinazioni, visti di ingresso, salvo diversa indicazione.

I riconoscimenti non sono sostituibili, trasferibili e/o convertibili in denaro o in qualsiasi altro premio, salvo diversa indicazione.

UPS Italia si riserva il diritto di sostituire discrezionalmente il riconoscimento assegnato con uno alternativo di pari valore nel caso in cui non sia possibile per UPS Italia garantire il riconoscimento originariamente assegnato.

La vincita dei riconoscimenti di cui al presente punto 6 verrà comunicata alle società vincitrici tramite notifica all'indirizzo PEC aziendale e ai recapiti dei referenti che avranno candidato i progetti.

7. DISPOSIZIONI ACCESSORIE

Con la partecipazione al Premio, la società partecipante accetta tutte le condizioni del presente Regolamento e dichiara e garantisce che il progetto candidato è un suo progetto originale di cui dichiara di poter liberamente disporre, assumendo, dunque, la piena e totale responsabilità, sotto qualsivoglia profilo, nessuno escluso, in ordine alla veridicità, originalità e paternità del progetto medesimo, sollevando, per l'effetto, UPS Italia da ogni e qualsiasi responsabilità e, dunque, anche per eventuali danni diretti e/o indiretti che dovessero derivare a terzi, in caso di dichiarazioni non veritiere.

Più specificatamente, con l'invio del progetto, ogni società partecipante, accettando di partecipare al Premio, dichiara e garantisce:

- che il contenuto della propria candidatura è originale e che la stessa non viola i diritti d'autore e/o diritti connessi e/o diritti di marchio/segrete o informazioni riservate industriali e/o commerciali / diritti di immagine o ogni altro diritto di sfruttamento commerciale e/o industriale e intellettuale di qualsiasi persona fisica o giuridica;

- che terrà UPS Italia, nonché i suoi aventi causa, pienamente manlevata ed indenne da ogni e qualsiasi conseguenza pregiudizievole anche sotto il profilo risarcitorio e/o indennitario, che possa alla stessa derivare per effetto della violazione e/o non veridicità della dichiarazione e garanzia di cui al presente punto 7. In particolare, il partecipante difenderà e terrà completamente manlevata ed indenne UPS Italia da qualsivoglia costo, danno, onere, risarcimento e/o indennità, nessuno escluso, che quest'ultima, a qualsivoglia ragione e/o titolo, dovesse essere chiamata a sostenere in relazione al progetto presentato dalla società partecipante e, dunque, anche per violazione dei diritti d'autore, dei diritti su marchi registrati, dei diritti di brevetto, di *know-how*, dei diritti di invenzione, di immagine e di qualsivoglia altro diritto, anche esclusivo.

8. INFORMATIVA PRIVACY E RISERVATEZZA DELLE INFORMAZIONI

Attraverso la partecipazione al Premio, le società partecipanti autorizzano UPS Italia a trattare i propri dati e quelli dei propri referenti ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs 196/2003. I dati raccolti verranno gestiti seguendo l'informativa privacy che regola la piattaforma www.ups.com/export2succeed.

La documentazione inviata sarà esaminata:

- dal team di lavoro di Noesis S.r.l. (società incaricata di gestire la segreteria organizzativa del Premio);

- dall'amministratore dei sistemi informatici;
- dai componenti della Giuria;
- da tutte quelle persone che, per ragioni legate alla gestione del Premio, dovranno averne accesso.

Tutti i soggetti sopra menzionati, avranno accesso ai progetti presentati e alla relativa documentazione in via confidenziale, manterranno e tuteleranno la riservatezza dei materiali e delle informazioni sottoposte alla loro valutazione e non utilizzeranno le informazioni relative ai progetti pervenuti, se non per le finalità strettamente relative al Premio.

9. ANNULLAMENTO DEL PREMIO

UPS Italia si riserva il diritto di annullare il Premio in qualsiasi momento, qualora a loro giudizio risulti impossibile il proseguimento dell'iniziativa in modo conforme alle disposizioni del presente Regolamento.

In caso di annullamento, UPS Italia provvederà a darne notizia con le stesse modalità di comunicazione utilizzate per la comunicazione del presente Regolamento.

10. FORO COMPETENTE E LEGGE APPLICABILE

Per qualsiasi controversia insorta in relazione alla validità, efficacia, interpretazione e attuazione del presente Premio sarà competente, in via esclusiva, il Foro di Milano.

Tutti i rapporti tra gli organizzatori del Premio e i partecipanti sono regolati dal presente Regolamento e, per quanto non previsto, dalla legge italiana applicabile.

11. COMUNICAZIONI

Tutte le comunicazioni relative allo svolgimento del Premio saranno effettuate tramite il sito www.ups.com/export2succeed.

Per altre necessità è possibile contattare tramite e-mail la segreteria organizzativa del concorso gestita da Noesis S.r.l. all'indirizzo export2succeed@noesis.net.

12. LIBERATORIA DI UTILIZZO

Con la partecipazione al Premio le società partecipanti autorizzano UPS Italia e la Giuria a visionare i progetti al fine della selezione per la vincita dei riconoscimenti. UPS Italia si impegna a non divulgare i contenuti dei progetti. I progetti più meritevoli potranno essere oggetto di comunicazione previa autorizzazione scritta da parte della società titolare del progetto.

13. ESCLUSIONE

Ogni tentativo di truffa e ogni dichiarazione inesatta, parziale o falsa, implicherà l'immediata esclusione della società partecipante.

Saranno escluse dal Premio le società che presenteranno la propria candidatura senza soddisfare tutti i requisiti di cui al precedente punto 2.

Saranno inoltre escluse le società partecipanti che presentino candidature i cui contenuti:

- violino, in qualsivoglia modo diritti di terzi, ivi compresi eventuali diritti d'autore ed analoghi nonché quelli proposti in violazione delle dichiarazioni e garanzie di cui al precedente punto 7.
- siano ritenuti offensivi e/o contrari alla legge, all'ordine pubblico e al buon costume o che contengano contenuti diffamatori o che violino in qualsiasi modo i diritti di terzi.
- risultassero, in qualsivoglia modo, non rispondenti alle prescrizioni del presente Regolamento.

La comunicazione dell'esclusione connessa alla violazione di una o più clausole del presente Regolamento verrà inoltrata alle società partecipanti escluse all'indirizzo PEC aziendale ed ai recapiti del referente che ha candidato il progetto.

14. NOTE FINALI

UPS Italia e gli altri soggetti coinvolti nell'organizzazione del Premio non saranno responsabili per qualsiasi problema di accesso, impedimento, disfunzione o difficoltà riguardante gli strumenti tecnici, il computer, la linea telefonica, la trasmissione e la connessione, il collegamento a internet che possa impedire e/o ritardare la partecipazione al Premio.

© 2017 United Parcel Service of America, Inc. UPS, il brand UPS ed il colore marrone sono marchi commerciali di United Parcel Service of America, Inc. Tutti i diritti riservati.